

3000 8117 MAUBEUGE

Bordereau de livraison: A0001867816

From:	To:
0090016200 - MCA MAUBE	0025566103 - MAGNA MODUG
RG UCM MAUBEUGE ATELIER EMBOUTISSAGE	MAGNA PT S.P.A 4 VIA DIE CICLAMINI
59600 MAUBEUGE	70026 MODUGNO
FRANCE	ITALIE
For RENAULT SAS3	
	Date: 2025-12-16
Identifiant transport: P350299102	Inmatriculations: ++++/HROM7784

EMBALLAGE VIDE

Matière	Type d'emballage	Masse unitaire (kg)	Quantité
METALLIC	MFM---1353	180.000	35 ✓

Total (kg): 6300.000

EMBALLAGE PLEIN

Matière	Type d'emballage	Masse unitaire (kg)	Quantité
---------	------------------	---------------------	----------

Total (kg):

Numéro du document de transport:

Expéditeur:

Tampon:

AMPERE ELECRICITY
USINE DE MAUBEUGE
GARE 4G
RECEPTION LE:

16 DEC. 2025

Point intermédiaire 1 Tampon 1	Point intermédiaire 2 Tampon 2	Point intermédiaire 3 Tampon 3
Commentaire:	Commentaire:	Commentaire:

Nov. 69877451 31

MAGNA PT S.P.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (BA)
C.F. e P.IVA 04886850728

D

1 Ispratač (ime, adresa, zemlja) Expéditeur (nom, adresse, pays) Renault Maubeuge S9600 France				MEDJUNARODEN TOVAREN LIST LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE N° 001865 Na ovoj prevoz će se primenjuvati konvencija za dogovori za međunarodni prevoz na stoku po put, bez obzira na bilo koji sprotivni propisi. Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR)									
2 Primač (ime, adresa, zemlja) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna Modugno 70026 Italie				16 Prevoznik (ime, adresa, zemlja) Transporteur (nom, adresse, pays) "DWS-LOGISTICS" LTD VAT BG207415830 2500 Kyustendil - Bulgaria str. Demotshova No 23 fl. 1, ap. 3									
3 Mesto i datum na prevzimanje na pratkata (mesto i zemlja) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Modugno Italie				17 Drugi prevoznici (ime, adresa, zemlja) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) S. Spaventa, 58/A - Ruvo di Puglia (BA) Tel: 08584350725 - Istr. Albo: BA/7469612/N REA: BA-638741									
4 Otpremno mesto (mesto, zemlja, datum) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (Lieu, pays, date) Maubeuge 16/12/25				18 Zabeleške i ograničavanja na prevoznikot Reserves et observations du transporteur									
5 Dodatna dokumentacija Documents annexes													
6 Oznaka i broj Marques et numeros		7 Broj na paketi Nombre des colis		8 Vid na ambalaža Mode d'emballage		9 Vid na stokata Nature de la marchandise		10 Statistički broj No statistique		11 Bruto težina kg. Poids brut kg.		12 Zapremina m³ Cubage m³	
35 emballages vides										6300			
13 Nalog na ispratačot za carinski i drugi formalnosti Instructions de l'expéditeur		14 Odredbi za plaćanje patarina Prescriptions d'affranchissement ☐ Franko / Franko ☐ Ne franko / Non franko		19 Posebni dogovori Conventions particulières									
20 Plaća A payer par:		Ispratač Expéditeur		Valuta Monnaie		Primač Le destinataire							
Prevoznik trošoci Prix de transport		Namaluvanje Reductions		Saldo Solde		Dodatak Suppléments		Ostanati trošoci Frais accessoires		Ukupno Total		20	
21 dostavljeno do Establie a		den le		20		15 Plaćanje pri isporakata Remboursement							
22 AMPERE ELECTRICITY USINE DE MAUBEUGE GARE 4G RECEPTION LE: 16 DEC. 2025 Potpis i oznaka na ispratačot Signature et timbre de l'expéditeur				23 VAT BG207415830 str. Demotshova No 23 fl. 1, ap. 3 2500 Kyustendil - Bulgaria Potpis i oznaka na prevoznikot Signature et timbre du transporteur				24 Pratkata ja prevzemal Marchandises reçues MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) Tel: 08584350725 Potpis i oznaka na primačot Signature et timbre du destinataire					

 Rubrikite uokvireni so debeli crti gi popolnuva prevoznikot.
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

 vključeno
 y compris et

 Popolneno na odgovornost na ispratačot od
 A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

1 - 15

19 + 21 + 22

 * Vo slučaj na opasna pratkata, vpišete go označevanje za toa vo zadnji red za opisot na pratkata so naveduvanje na naredni broj bukvala i oznaka "ADR"
 * En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle à la dernière ligne du cadre, le chiffre et le cas échéant la lettre.

No
INTERNATIONALER FRACHTBRIEF

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommen über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassen-güterverkehr (CMR).

1. Absender (Name, Strasse und No., Ort, Land)
2. Empfänger (Name, Strasse und No., Ort, Land)
3. Ort und Datum der Übernahme der Güter (Ort, Land)
4. Ablieferungsort der Güter (Ort, Land, Datum)
5. Zusätzliche Dokumente
6. Zeichen und Nummer
7. Anzahl der Colli
8. Art der Verpackung
9. Bezeichnung der Güter
Klasse
Nummer
Buchstabe
(ADR)
10. Statistik Nummer
11. Bruttogewicht in kg
12. Umfang in m³
13. Anweisungen des Absenders (Zoll und andere Formalitäten)
14. Entschädigung
15. Sonstige Vereinbarungen
Franco
Nicht Franco
16. Transporteur (Name, Adresse, Land)
17. Sukzessive Transporteure (Name, Adresse, Land)
18. Bemerkungen und Vobehalte der Transporteurs
19. Besondere Vereinbarungen
20. Bezahlte vom: Absender Valuta
Empfänger
Transportkosten
Deckung
Ermässigung
Zusatzkosten
Ubriges
Zusammen

21. Ausgefertigt am 20

22. Unterschrift und Stempel des Absenders

23. Unterschrift und Stempel des Transporteurs

24. Sendung erhalten Datum
am 20

(Unterschrift und Stempel des Empfängers)
Der Absender füllt einschliesslich 1-15 und 21 + 22 aus.

Rubrik und eingeramt mit dicker Umrandung füllt der Transporteur aus.

* Im Falle gefährlicher Ware wird die Bemerkung in der letzten Reihe für die Warenbeschreibung eingetragen mit der Angabe der laufenden Nummer, Buchstabe und Bezeichnung ADR.

No
LETTERA DI VETTURA

Questo carico è sottoposto alla convenzione internazionale sui contratti per il trasporto stradale delle merci (CMR), indipendentemente da ogni altra disposizione contraria in materia.

1. Mittente (nome, Via e numero, località, Stato)
2. Destinatario (nome, Via e numero, Località, Stato)
3. Località e data di ricevimento della merce (Località e Stato)
4. Località di spedizione della merce (Località, Stato, Data)
5. I documenti aggiunti
6. Contrassegno e numero
7. Numero dei colli
8. Specie d'imballaggio
9. Genere di merce
Klasse
Numero
Lettera
(ADR)
10. Numero statistico
11. Peso lordo in kg
12. Volume in m³
13. Ordinazioni del mittente (dogana e altre formalità)
14. Rimborso
15. Altri accordi
Franco
Non Franco
16. Transportatore (nome, indirizzo, stato)
17. Altri trasportatori, che si includono (nome, indirizzo, stato)
18. Le annotazioni e ritenimenti del trasportatore
19. Accordi particolari
20. A pagamento del: Mittente Valuta
Destinatario
Spese del trasporto
Riduzione
Saldo
Aggiunta
Altre pesse
Totale

21. Rilasciato a il 20

22. Firma e timbro del mittente

23. Firma e timbro del trasportatore

24. La merce ricevuta Data
il 20

Firma e timbro del destinatario

I II mittente riempie inclusivamente dal 1-15 e 21 + 22.

Le rubriche incorniciate con le grosse linee riempie il trasportatore.

* Ne caso della merce pericolosa, iscrivete la nota di questo nell'ultima linea della colonna per la descrizione della merce, con il citare il successivo no lettera e con il segno ADR.

No
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).

1. Sender (name, address, country)
2. Consignee (name, address, country)
3. Place of delivery of the goods (Place and Country)
4. Place of taking over of the goods (Place, Country, Date)
5. Annexed documents
6. Marks and Nos
7. Number of packages
8. Method of packing
9. Nature of the goods
Class
Figure
Letter
(ADR)
10. Statistical number
11. Gross weight in kg
12. Volume in m³
13. Sender's instructions (Customs and other formalities)
14. Reimbursement
15. Directions as to freight payment
Freight paid
Freight to be paid
16. Carrier (name, address, country)
17. Successive carriers (name, address, country)
18. Carrier's reservations and observations
19. Special agreements
20. To be paid by: Sender / Currency / Consignee
Carriage charges
Deductions
Balance
Supplement, charges
Total
21. Established in on 20
22. (Signature and stamp of the sender)
23. (Signature and stamp of the carrier)

24. Goods received: place and date
on 20

(Signature and stamp of the consignee)

To be filled in by the sender 1-15 including 21 + 22.

The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

* in case of dangerous goods mention on the last line of the column the particulars of the class, the item number with the letter, if any, and the initials "ADR".